

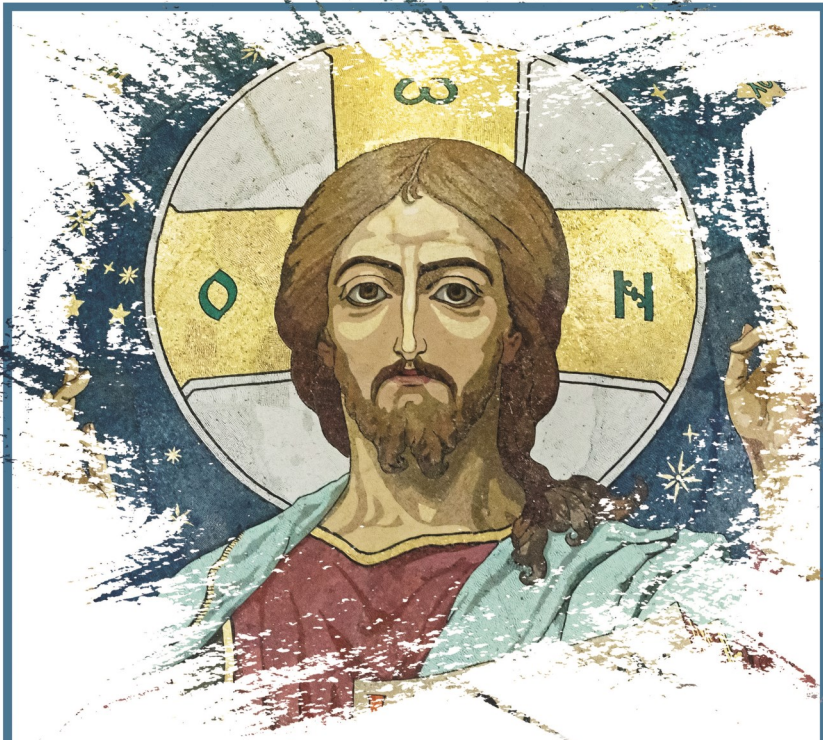
SUNDAY,  
29TH OF  
SEPTEMBER

# St. John Chrysostom Catholic Church

546 E. Florence Ave. Inglewood, CA 90301

"HE IS FOR US," — MK 9:40

"EL ESTÁ POR NOSOTROS," — MC 9,40



"THERE IS NO ONE WHO PERFORMS A MIGHTY DEED  
IN MY NAME WHO CAN AT THE SAME TIME SPEAK ILL  
OF ME." - MK 9:39

26<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

"NO HAY NINGUNO QUE HAGA MILAGROS EN MI  
NOMBRE, QUE LUEGO SEA CAPAZ DE HABLAR  
MAL DE MÍ". - MC 9, 39

26<sup>º</sup> DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

EXCERPTS FROM THE LECTIONARY FOR MASS ©2001, 1998, 1970 CCD. LECCIONARIO II © 1987 COMISIÓN EPISCOPAL DE PASTORAL LITÚRGICA DE LA CONFERENCIA DEL EPISCOPADO MEXICANO. ©LPI

## OUR PASTORAL TEAM NUESTRO EQUIPO PASTORAL

### PASTOR • PÁRROCO

Fr. Alexis Ibarra

### ASSOCIATES • ASOCIADOS

Fr. Alfonso Abarca

Fr. Daniel Martinez

### IN RESIDENCE • EN RESIDENCIA

Fr. Gerardo Galaviz

### PERMANENT DEACON • DIÁCONO PERMANENTE

Dn. Roberto Vazquez

### SEMINARIANS • SEMINARISTAS

Juan Garcia

ST. JOHN'S SEMINARY, THEOLOGY I

Joshua Beckett-Jiménez

ST. JOHN'S SEMINARY, PROPÆDEUTIC YEAR

PRAY FOR VOCATIONS

ORE POR LAS VOCACIONES

## DIRECTORY • DIRECTORIO

### PARISH OFFICE • OFICINA PARROQUIAL

OFFICE HOURS: MON—FRI, 8:30AM -  
7PM | SAT. 8:30AM - 6:30PM |

SUN. 7:30AM - 4PM

TEL: (310) 677-2736

EMAIL: SJCPARISH.559@GMAIL.COM

### SJC SCHOOL •

ESCUELA DE SAN JUAN CRISÓSTOMO

TEL: 310-677-5868

INFO@STJOHNINGLEWOOD.ORG

### RELIGIOUS ED • EDUCACIÓN RELIGIOSA

OFFICE HOURS: MON, THURS. & FRI.  
4PM - 8PM

TEL: 310-674-3733

## SCHEDULE OF MASSES & SERVICES IN ENGLISH

MONDAY-SATURDAY: 8:30AM

SATURDAY (SUNDAY VIGIL): 5PM

SUNDAY: 8:30AM & 12:30PM

EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT:

FIRST FRIDAY OF THE MONTH 9AM - 10AM

## HORARIO DE MISAS Y SERVICIOS EN ESPAÑOL

LUNES - VIERNES: 6:30PM

DOMINGO: 7AM, 10:30AM Y 2:30PM

EXPOSICIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO:

PRIMER VIERNES DEL MES 7PM - 8PM

## CONFESSIONS | CONFESIONES

THURSDAY & FRIDAY 7PM / SATURDAY 4PM - 5PM

JUEVES Y VIERNES 7PM / SÁBADO 4PM - 5PM

## ANOIDTING OF THE SICK | UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

CALL AT THE BEGINNING OF SERIOUS ILLNESS OR BEFORE  
SURGERY. *POR FAVOR LLAME AL INICIO DE UNA  
ENFERMEDAD GRAVE O ANTES DE UNA OPERACIÓN.*

## PRIVATE PRAYER | ORACION PRIVADA

THE CONVENT CHAPEL IS OPEN MONDAY-FRIDAY  
9AM - 6PM AND SATURDAY 9AM - 5PM.

*LA CAPILLA DEL CONVENTO ESTÁ ABIERTA DE LUNES A  
VIERNES DE 9AM A 6PM Y LOS SÁBADOS DE 9AM A  
5PM.*

## PARISH REGISTRATION | REGISTRO PARROQUIAL

TO REGISTER TO THE PARISH PLEASE GO ON OUR WEBSITE  
*PARA REGISTRARSE EN LA PARROQUIA, VISITE NUESTRO  
SITIO WEB.*



# Mass Intentions

FOR THE WEEK



**Saturday, September 28th**

St. Wenceslaus, Martyr, St. Lawrence Ruiz and Companions, Martyrs

5:00pm Atanacio, Romana, and Ernesto Baldonado †

**Sunday, September 29th**

26th Sunday in Ordinary Time

7:00 am Luis de la Luz †

8:30 am Ana Maria Aguilera †

10:30 am Ruben De La Torre †

12:30pm Parishioners of St. John Chrysostom

2:30 pm Ana Maria Aguilera †

**Monday, September 30th**

St. Jerome, Priest and Doctor of the Church

8:30 am Alfred, Diana, and Toyin Ogini

6:30 pm Fabiola Rodriguez (Cump.)

**Tuesday, October 1st**

St. Thérèse of the Child Jesus, Virgin and Doctor of the Church

8:30 am Ramona Vasquez Gomez †

6:30pm Ruben De La Torre †

**Wednesday, October 2nd**

The Holy Guardian Angels

8:30 am Jesus Mendoza (B-day)

6:30 pm Difuntos: Joanna Abrigo, Jose Cuevas, Maria Cuevas, Alfredo Herrera, Edgar Alfonso Torres, Miguel Gomez

Oremos: Kelvin Alarcon, Maria Isabel Lopez Hernandez, Angel Gabriel Monje Lopez

**Thursday, October 3rd**

8:30 am Joan Price †

6:30 pm Ernesto Proa †

**Friday, October 4th**

St. Francis of Assisi

8:30 am Taniform, Damian, and Augustine Ndifor †

6:30 pm Marlene Gomez †

**Saturday, October 5th**

St. Faustina Kowalska, Virgin

8:30 am Francisca Gutierrez †



## WEEKLY OFFERING / OFRENDAS SEMANAL

August 25th Not able at the time of print

Faith Direct Avg (62 donors): \$ 1,826.15

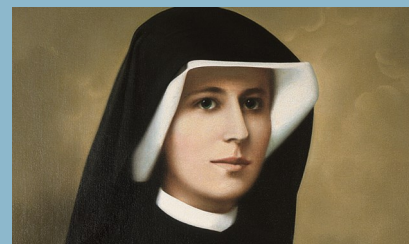
**Total:** Not able at the time of print

2023 :\$ 11,964.15 | 2022: \$ 11,547.69

Thank you all for your generosity! *Gracias a todos por sus contribuciones!*

## SAINT FAUSTINA KOWALSKA OCTOBER 5TH

Saint Faustina (1905-1938), born Helena Kowalska in Poland to a poor family with ten children, felt a call to religious life at age seven while praying in front of the Eucharist. At 18, after a vision of Jesus asking how long she would postpone her vocation, she traveled to Warsaw to join the Congregation of the Sisters of Our Lady of Mercy, taking the name Sister Maria Faustina.



During her 13 years in the Congregation, she recorded extraordinary revelations from Jesus in what is known as the Diary of Saint Maria Faustina Kowalska, where she shares the message of Divine Mercy. She also experienced miraculous phenomena, such as hidden stigmata and bilocation, but emphasized that her true sanctity came from her relationship with Jesus. After her death at 33, her writings inspired a movement in the Catholic Church focused on the Mercy of Christ. Saint Pope John Paul II called her “the great apostle of Divine Mercy in our time.” Saint Faustina, pray for us!

## SANTA FAUSTINA KOWALSKA 5 DE OCTUBRE

*Santa Faustina (1905-1938), nacida Helena Kowalska en Polonia en una familia pobre con diez hijos, sintió un llamado a la vida religiosa a los siete años, mientras oraba frente a la Eucaristía. A los 18, tras una visión de Jesús que le preguntó cuánto tiempo seguiría posponiendo su vocación, viajó a Varsovia para unirse a la Congregación de las Hermanas de Nuestra Señora de la Misericordia, adoptando el nombre de Hermana Maria Faustina.*

*Durante sus 13 años en la Congregación, registró extraordinarias revelaciones de Jesús en lo que se conoce como el Diario de Santa Maria Faustina Kowalska, donde comparte el mensaje de la Misericordia Divina. También experimentó fenómenos milagrosos, como estigmas ocultos y bilocación, pero enfatizaba que su verdadera santidad provenía de su relación con Jesús. Tras su muerte a los 33 años, sus escritos inspiraron un movimiento en la Iglesia Católica centrado en la Misericordia de Cristo. El Santo*



*Papa Juan Pablo II la llamó “la gran apóstol de la Misericordia Divina en nuestro tiempo”. ¡Santa Faustina, ruega por nosotros! Después de su muerte a la edad de 33 años, sus escritos sobre la Misericordia Divina dieron origen a un gran movimiento en la Iglesia Católica mundial, con un fuerte enfoque en la Misericordia de Cristo y cómo extender esa misericordia a los demás. El Santo Papa Juan Pablo II la llamó “la gran apóstol de la Misericordia Divina en nuestro tiempo”. ¡Santa Faustina, ruega por nosotros!*

## READINGS FOR THE WEEK | LECTURAS DE LA SEMANA

**Sunday:** Nm 11:25-29/Ps 19:8, 10, 12-13, 14 (9a)/Jas 5:1-6/Mk 9:38-43, 45, 47-48 **Monday:** Jb 1:6-22/Ps 17:1bcd, 2-3, 6-7/Lk 9:46-50

**Tuesday:** Jb 3:1-3, 11-17, 20-23/Ps 88:2-3, 4-5, 6, 7-8/Lk 9:51-56 **Wednesday:** Jb 9:1-12, 14-16/Ps 88:10bc-11, 12-13, 14-15/Mt 18:1-5, 10

**Thursday:** Jb 19:21-27/Ps 27:7-8a, 8b-9abc, 13-14/Lk 10:1-12 **Friday:** Jb 38:1, 12-21; 40:3-5/Ps 139:1-3, 7-8, 9-10, 13-14ab/Lk

10:13-16 **Saturday:** Jb 42:1-3, 5-6, 12-17/Ps 119:66, 71, 75, 91, 125, 130/Lk 10:17-2



# FROM THE PASTOR'S DESK

## DESDE EL ESCRITORIO DEL PÁRROCO

**September 27<sup>th</sup>, 2024**

**Twentieth-sixth Sunday in Ordinary Time**

*My Dear Brothers and Sisters in Christ,*

Christian discipleship involves a battle against sin, joining the Lamb who “takes away the sin of the world.” The place where this battle is first fought is in our hearts. At times, society does not seem to take sin very seriously, considering it a ‘religious idea’. And of course, modern societies with their prejudice against religion tend to trivialize the reality of sin. This, however, is rather astonishing, for all around us – the news reminds us – are the catastrophic consequences of sin: violence, crime, war, addiction, prejudice and racism, genocide. Christians, and really everyone, are to take sin seriously. See how it destroys, corrupts, wounds, divides, exploits, degrades, dehumanizes, alienates, and depletes us and our world. And most definitely we are not to cause others, directly or indirectly, to sin and to lead them astray from God. Yet, we are to take the grace of God even more seriously than sin. Christians are those who really believe in the Gospel of God’s powerful love to resurrect, recreate, vivify, heal, unite, construct, renew, rebuild, illumine, and fill all things. And Christians are those willing to be agents of God’s love.

In Mark’s Gospel we encounter a Jesus who is greater than the demons and the forces of evil. Jesus, as God’s mercy, is God’s answer to sin. God is not the threat, but the solution; God is the refuge and the hope of sinners.

Take time to refresh the life of the Spirit that has been given to you through baptism. Then witness your faith like disciples and believers throughout the ages. Be assured of my prayers for you and for your dear ones. May the good Lord bless you with wisdom and peace. Please pray for me.

*In Christ,*

*Fr. Alexis Ibarra*

---

**Vigésimo sexto Domingo del Tiempo Ordinario**

*Mis queridos hermanos y hermanas en Cristo:*

*El discipulado conlleva una batalla contra el pecado, siguiendo al Cordero que “quita el pecado del mundo.” El lugar donde esta batalla es principalmente luchada es dentro de nuestros corazones. A veces la sociedad no parece tomar seriamente al pecado, considerando al pecado como simplemente una ‘idea religiosa’. Las sociedades modernas, con sus prejuicios contra la religión, tienden a trivializar la realidad del pecado. Pero esta actitud es sorprendente, porque a todo nuestro alrededor – y las noticias nos recuerdan – existen las consecuencias catastróficas del pecado: violencia, crimen, guerra, adicción, prejuicio y racismo, genocidio. Cristianos, y realmente todos, debemos tomar seriamente al pecado. Mirad como destruye, corrompe, hiere, explota, degrada, deshumaniza, aliena, y nos reduce. Y somos responsables por no causar a otros, directa o indirectamente, a pecar y alejarse de Dios. Pero, debemos de tomar la gracia de Dios hasta más seriamente que el pecado. Los cristianos son los que de veras creen en la buena nueva de amor poderoso de Dios, que es capaz de resucitar, re-crear, vivificar, sanar, unir, construir, renovar, reconstruir, iluminar, y llenar todas las cosas. Y los cristianos son los que están dispuestos a ser agentes del amor de Dios.*

*En el Evangelio de Marcos encontramos a Jesús quien es mucho más poderoso que los demonios y las fuerzas del mal. Jesús, quien es la misericordia de Dios, es la respuesta de Dios al pecado. Dios no es la amenaza*

*Tómese un tiempo para refrescar la vida del Espíritu que le ha sido dada a través del bautismo. Luego testifica tu fe como discípulos y creyentes a través de los siglos. Cuenten siempre con mis oraciones por ustedes y por sus seres queridos. Que el Señor los bendiga con sabiduría y paz. Por favor, recen por mí.*

*En Cristo,*

*P. Alexis Ibarra*

## THE HOLY GUARDIAN ANGELS OCTOBER 2ND

On October 2nd, the Church commemorates the Feast of the Holy Angels, a day dedicated to recognizing and honoring the guardian angels that God has assigned to each of us. These heavenly beings serve as protectors, guides, and messengers, reminding us of God's constant love and care.

### **Why Angels Matter:**

Angels are not just figures of ancient stories; they are real spiritual beings who play an active role in our lives. They guide us in our journey of faith, protect us from harm, and intercede for us before God. This feast is an invitation to grow in our awareness of their presence and to seek their help in our daily lives.

### **Ways to Celebrate:**

- **Prayer:** Take a moment to pray to your guardian angel. A simple prayer such as, "Angel of God, my guardian dear, to whom His love commits me here, ever this day be at my side, to light and guard, to rule and guide. Amen."
- **Reflection:** Spend time reflecting on how your guardian angel has guided you. Consider keeping a journal of moments you feel their presence.

Let us celebrate this day by thanking God for the gift of our guardian angels and asking them to lead us closer to Him. May we always be aware of their presence and guidance in our lives.

## LOS SANTOS ANGELES GUARDIANES 2 DE OCTUBRE

*El 2 de octubre, la Iglesia conmemora la Fiesta de los Santos Ángeles, un día dedicado a reconocer y honrar a los ángeles guardianes que Dios ha asignado a cada uno de nosotros. Estos seres celestiales son protectores, guías y mensajeros, recordándonos el amor y cuidado constantes de Dios.*

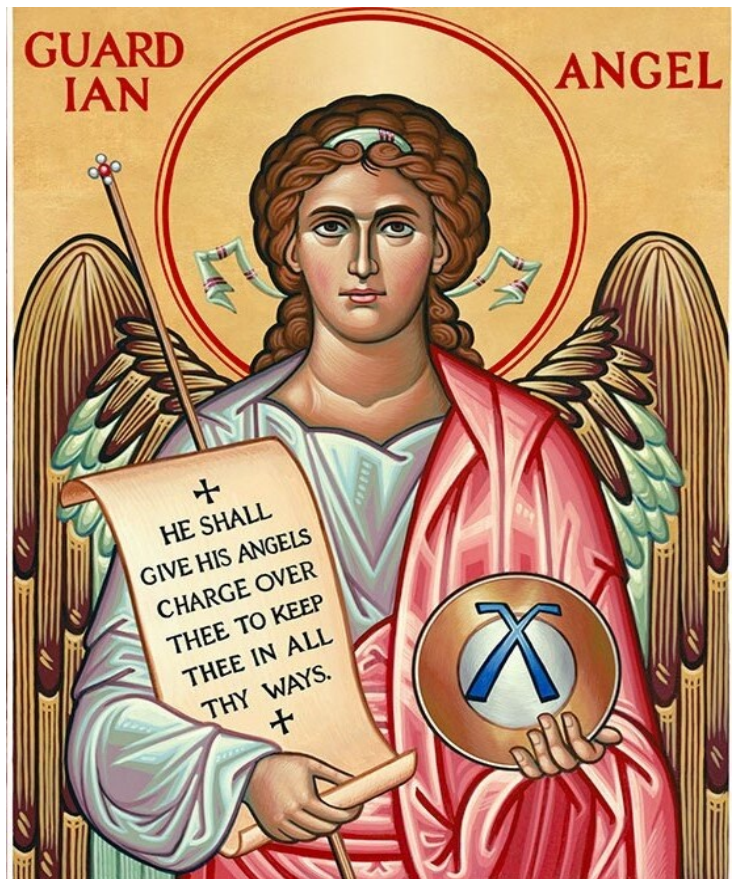
### **Por qué son Importantes los Ángeles:**

*Los ángeles no son solo figuras de historias antiguas; son seres espirituales reales que desempeñan un papel activo en nuestras vidas. Nos guían en nuestro camino de fe, nos protegen del daño y interceden por nosotros ante Dios. Esta fiesta es una invitación a crecer en nuestra conciencia de su presencia y a buscar su ayuda en nuestra vida diaria.*

### **Maneras de Celebrar:**

- **Oración:** *Tómate un momento para orar a tu ángel guardián. Una oración simple como: "Ángel de Dios, mi guardián querido, a quien su amor me confía aquí, siempre este día a mi lado, para iluminar y guardar, para reinar y guiar. Amén."*
- **Reflexión:** *Dedica tiempo a reflexionar sobre cómo tu ángel guardián te ha guiado. Considera llevar un diario de momentos en que sientas su presencia.*

*Celebremos este día agradeciendo a Dios por el regalo de nuestros ángeles guardianes y pidiéndoles que nos acerquen más a Él. Que siempre seamos conscientes de su presencia y guía en nuestras vidas.*



## NOTICE OF NONDISCRIMINATION POLICY

St. John Chrysostom School is mindful of its mission to be a witness to the love of Christ for all, admits students regardless of race, color, national origin, and/or ethnic origin to all rights, privileges, programs, and activities generally accorded or made available to students at the school. The school does not discriminate on the basis of race, color, disability, medical condition, sex, or national and/or ethnic origin in the administration of educational policies and practices, scholarship programs, and athletic and other school-administered programs, although certain athletic leagues and other programs may limit participation and some archdiocesan schools operate as single-sex schools. While the school does not discriminate against students with special needs, a full range of services may not always be available to them. Decisions concerning the admission and continued enrollment of a student in the school are based upon the student's emotional, academic, and physical abilities and the resources available to the school in meeting the student's needs.

[Note that this School Student Non-Discrimination Policy does not provide nor imply that the archdiocese waives any legal exceptions or exemptions that may apply to it as a religious nonprofit organization.]

This Catholic Elementary School publishes the above policy in the staff and parent/student handbooks, public relations/recruitment brochures and in other publications such as the parish bulletin and school newspaper. The school also publishes applicable grievance procedures in the staff and parent/student handbooks.



**St. Francis of Assisi** (1181-1226) is known as the patron saint of animals and the environment. Born into a wealthy family, he embraced a life of poverty and simplicity, dedicating himself to serving the poor and spreading the message of peace and love. St. Francis had a profound respect for all creation, seeing God's presence in nature. His famous prayer, "Lord, make me an instrument of your peace," continues to inspire many to seek harmony and compassion in their lives.

**San Francisco de Asís** (1181-1226) es conocido como el santo patrón de los animales y el medio ambiente. Nacido en una familia adinerada, abrazó una vida de pobreza y simplicidad, dedicándose a servir a los pobres y a difundir el mensaje de paz y amor. San Francisco tenía un profundo respeto por toda la creación, viendo la presencia de Dios en la naturaleza. Su famosa oración, "Señor, hazme un instrumento de tu paz," continúa inspirando a muchos a buscar la armonía y la compasión en sus vidas.

### Oración al Ángel de la Guarda

Ángel de mi Guarda,  
dulce compañía,  
no me desampares  
ni de noche  
ni de día.

No me dejes solo  
que me perdería.

Amén.

RevistaOye.org



### The Guardian Angel Prayer

Angel of God,  
my guardian dear,  
to whom His love  
entrusts me here,  
ever this day/night  
be at my side to  
light and guard,  
to rule and guide.

Amen.

OyeMagazine.org



# LECTORS WANTED

©LPI

## LECTORS FOR ENGLISH MASS ARE NEEDED!

The Ministry of Lectors (Eng.) here at St. John Chrysostom would like to make an invitation for those who are interested in becoming a lector. If you are interested, please contact Mr. Ed Borquez at (805) 796 - 8301.

## JOIN US FOR HOLY HOURS!

Join us every Thursday from 7-8pm for a serene and spiritually enriching experience. Embrace the peace and reflection of Holy Hours and deepen your faith. All are welcome!



## ¡ACOMPÁÑANOS EN LAS HORAS SANTAS!

Unete a nosotros cada jueves de 7 a 8 p.m. para una experiencia serena y espiritualmente enriquecedora. Vive la paz y la reflexión de las Horas Santas y profundiza tu fe. ¡Todos son bienvenidos!

## **DID YOU KNOW?**

Messages from the Archdiocese of Los Angeles

### **STAR SAFETY FOR PARKING LOTS**

Consider using the STAR method to keep your children safe in parking lots. The organization Connecting for Kids offers the STAR method to remind children of simple steps when they are in a parking lot. S: STOP as soon as you get out of the car. T: TOUCH a safe space on your car and do not move. A: Pay ATTENTION to the cars around you and the directions an adult gives you. R: Wait for an adult to tell you that you are READY to go! For more tips, visit [bagintheback.org](http://bagintheback.org).



## **¿SABIA USTED?**

Mensajes de la Arquidiócesis de Los Angeles

### **MÉTODO DE SEGURIDAD STAR EN LOS ESTACIONAMIENTOS**

Considere usar el método STAR para mantener a sus hijos seguros en los estacionamientos. La organización Connecting for Kids recomienda usar el método STAR para recordarles a los niños pasos simples cuando están en un estacionamiento. La S en inglés significa “STOP” (Detenerse) tan pronto como se salga del auto. La T en inglés significa “TOUCH” (Tocar) un lugar seguro del auto y permanecer en ese lugar. La A en inglés significa “ATTENTION” o prestar atención a los autos en los alrededores y a las instrucciones que le dé un adulto. Y la R es por “READY” o sea esperar a que un adulto le indique cuando se está listo para caminar. Para más consejos en inglés, visite [bagintheback.org](http://bagintheback.org).

#### PARISH MINISTRIES & ORGANIZATIONS

##### Nocturnal Adoration of the Blessed Sacrament |

##### *Adoración Nocturna del Santísimo Sacramento*

Jose Rivas (310) 612 - 1315

##### Altar Servers | *Monaguillos*

Rectory Office (310) 677 - 2736

##### Armada Blanca

Estela Gallegos (424) 646 - 0525

##### Bereavement Ministry | *Ministerio de Dolientes*

Berta Hernández (310) 677 - 2736

##### *Caminando con Jesús* | Walking with Jesus

Maria Domínguez (424) 223 - 1997

##### Catholic Daughters of the Americas | *Hijas Católicas de las Américas*

Clara Harris (310) 242 - 0028

##### Cursillo de Cristiandad

Adán & Carmen Reyes (310) 753 - 7300

##### Escuela de Evangelización

Javier Santiago (323) 396 - 6374

##### Escuela de la Cruz

Guadalupe Lujano (310) 431- 8476

##### Extraordinary Ministers of Holy Communion | *Ministros*

##### *Extraordinarios de la Sagrada Comunión*

(eng) Elizabeth Silverio (714) 872 - 0603

(spa) Rosa Hernandez (424) 222 - 2090

##### Extraordinary Ministers of Holy Communion to the Sick |

##### *Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión a los Enfermos*

Alba Restrepo (424) 312 - 6882

##### Grupo de Oración Sagrada Familia

Julio Cabrera (310) 480 - 0730

##### Guadalupe Society | *Sociedad Guadalupeana*

Alberto Salgado (310) 944 - 0187

##### *Holy Family Living Faith Prayer Group*

Ruben Sainz

(310) 462 - 9111

##### *Jóvenes para Crist* | Young Adults for Christ

Verónica Moreno-Villasenor (323) 889 - 9182

Martha Moreno (310) 713 - 2673

##### Knights of Columbus | *Caballeros de Colón*

(spa) Jesus Baron (323) 334 - 6915

(eng) Giovanni Sylvestre (310)-480 - 5797

##### Lectors | *Lectores*

(spa) Luis Pajuelo (310) 703 - 2327

(eng) Edward Borquez Jr. (805) 796 - 8301

##### Legion of Mary | *Legión de María*

Teresa Silva (310) 673 - 9421

##### Marriage Encounter | *Encuentro Matrimonial*

Juan & Irene Pérez (310) 672 - 8238

(310) 259 - 7026

##### Natural Family Planning *Planificación Natural de Familia*

(spa) Miguel Moreno (310) 748 - 4805

##### Prayer Group | Bible Study

Judith Nunez (424) 456 - 7735

##### Pro-Life Committee | *Comité de Pro-Vida*

(eng) Patty Robledo (310) 895 - 6261

##### Society of St. Vincent de Paul | *Sociedad de San Vicente de Paul*

svdpsjinglewood@gmail.com

##### St. Margaret's Center | *Centro de Santa Margarita*

10217 S Inglewood Avenue Lennox, CA 90304

(310) 672 - 2208

##### Safeguard the Children | *Protegiendo los niños*

Velia Vasquez (310) 677 - 0168